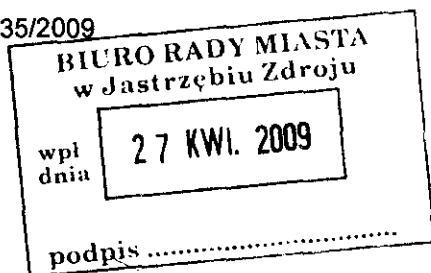


In. 00570-1/135/2009



Szanowna Pani
mgr ALINA CHOJECKA

Przewodnicząca Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na pismo Pani Przewodniczącej z dnia 14 kwietnia 2009 roku, Nr BRM.00570-1/135/09, zgodnie z § 64 ust. 1 Statutu Miasta, w załączeniu przedkładam po 3 egzemplarze odpowiedzi na interpelacje złożone do Biura Rady Miasta w dniu 14 kwietnia 2009 roku przez radnego Zbigniewa Rutkowskiego:

- Pismo z dnia 15 kwietnia 2009 roku, Nr KS. 00570-5/09 – odpowiedź dotycząca dofinansowania przez Budżet Państwa obiektów sportowych.
- Pismo z dnia 16 kwietnia 2009 roku, Nr PON. 00570-3/2009 – odpowiedź dotycząca podatku od towarów i usług związanego z prezentami małej wartości.
- Pismo z dnia 16 kwietnia 2009 roku, Nr PO. 0057-2/09 – odpowiedź dotycząca wykazu podatników, którym umorzono zaległości z tytułu podatków i opłat lokalnych oraz podatku rolnego i leśnego za okres od 1.01.2007 r. do 16.04.2009 r.
- Pismo z dnia 16 kwietnia 2009 roku, Nr Ed. GS. 00570-13/09 – odpowiedź dotycząca bezpieczeństwa w szkołach.
- Pismo z dnia 16 kwietnia 2009 roku, Nr Or. V. 00540-69/2009 – odpowiedź dotycząca uprawnień Przewodniczącego Rady Miasta.
- Pismo z dnia 22 kwietnia 2009 roku, Nr PG. 00570-6/09 – odpowiedź dotycząca dotacji dla biblioteki.
- Pismo z dnia 23 kwietnia 2009 roku, Nr Ed. 00570-5/09 – odpowiedź dotycząca rachunkowości jednostek oświatowych. *Ed B Sz 00570-14/09*
- Pismo z dnia 24 kwietnia 2009 roku, Nr Or. IV. 00570-4/09 – odpowiedź dotycząca kosztów zakupu energii elektrycznej przez Miasto Jastrzębie Zdrój.

Z poważaniem

Otrzymują:
2 x adresat,
1 x Wydział In a/a.

Sporządziła:
inspektor - Irena Czaplińska w dniu 24 kwietnia 2009 r.

REZYDENT MIASTA
[Signature]
mgr Marian Jonecki

Jastrzębie Zdrój 23.04.2009.

**Szanowny Pan
Zbigniew Rutkowski**

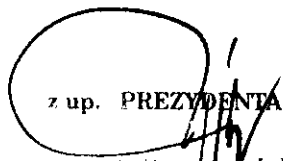
**Przewodniczący
Komisji Rewizyjnej
Rady Miasta**

Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na interpelację z dnia 14.04.2009r Wydział Edukacji wyjaśnia iż :

- zasady klasyfikowania dochodów i wydatków budżetowych znajdują swoją podstawę w przepisach rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 14 czerwca 2006r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz.U. Nr 107, poz. 726, z póź.zm.). Sprawą szczególnie ważną jest klasyfikowanie dochodów i wydatków we właściwych podziałach klasyfikacji budżetowej, zgodnie z przepisami ww. rozporządzenia .

- wydatki związane z finansowaniem „zespołów szkół” powinny być planowane w podziale na poszczególne typy szkół wchodzące w skład „zespołów „(np. szkoła podstawowa + gimnazjum). Połączenie szkoły w zespół ma na celu głównie ograniczenie wydatków administracyjnych związanych z kierowaniem szkołami. Wydatki wspólne zespołów szkół lub placówek powinny być na etapie planowania jak i w toku realizacji planu rozliczane – udziałem procentowym w podziale na poszczególne typy szkół lub placówek wchodzących w skład zespołów – we właściwych rozdziałach klasyfikacji budżetowej. Określenie udziału procentowego do rozliczenia kosztów wspólnych zespołów jest sprawą umowną i w tym zakresie decyzję podejmuje dyrektor każdego zespołu .


z up. PREZYDENTA MIASTA
mgr Franciszek Piksa
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

Or. V.0540-..../2009

Jastrzębie Zdrój, 22.04.2009 r.

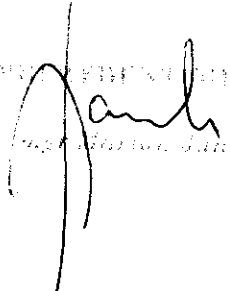
Pan
Radny Rady Miasta

Zbigniew Rutkowski

W odpowiedzi na interpelację z dnia 14.04.2009 roku w sprawie uprawnienia Przewodniczącego Rady Miasta, a w szczególności „Czy przewodniczący rady może wydawać radnym dokumenty potwierdzające ich mandat tzw. legitymację radnego?” uprzejmie zawiadamiam, że literalnie identyczną kwestię rozpoznano w czasopiśmie Wspólnota nr 11/913 z dnia 14 marca 2009 roku, który to fragment pozwalam sobie załączyć.

Słuszne są jednak wątpliwości Pana Radnego, co do wartości tego rodzaju poglądów gdyż nie korzystają one z żadnej przewagi nad innymi poglądami prawnymi nie wyrażonymi publicznie w czasopismach. Odnotować należy, że poglądy prezentowane również i w tym czasopiśmie podlegały zmianom o czym zapewne Pan Radny jako długoletni radny z pewnością też wie. Podzielając więc wywód, co do zasady, pozwalam sobie wskazać, że nie rozwiązuje on wszystkich problemów wiążących się w wykonywaniu mandatu radnego które w praktyce występują i wiem, że bywają dla radnych uciążliwe.

Zważywszy powyższe sprawę uznaję za wyjaśnioną.


URZĄD MIASTA
Jastrzębie Zdrój
Andrzej Janicki

Jastrzębie Zdrój, 22.04.2009 r.

PG.00570-6/09
PG.KW-00238/09

Szanowny Pan

Zbigniew Rutkowski
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

Dotyczy: Interpelacji z dnia 14.04.2009 r.

Odpowiadając na Pana interpelację złożoną w dniu 14.04.2009 r. w sprawie dotacji dla biblioteki informuję, co następuje.

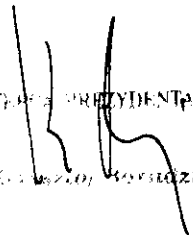
Owszem w 2009 r. biblioteki będą mogły skorzystać z Rządowego Programu „Biblioteka +” oraz „Programu Bibliotecznego” ogłoszonego przez Polsko - Amerykańską Fundację Wolności, która jest partnerem Fundacji Billa i Melidny Gates. Jednakże należy zwrócić uwagę na fakt, iż Rządowy Program „Biblioteka +” skierowany jest wyłącznie do bibliotek publicznych w gminach wiejskich oraz wiejsko - miejskich. Szczegółowe informacje na temat beneficjentów projektu zostały przekazane na spotkaniu zorganizowanym w Bibliotece Narodowej w dniu 6 grudnia 2008 r., w którym uczestniczyli również przedstawiciele Miejskiej Biblioteki Publicznej z Jastrzębia Zdroju. Miasto Jastrzębie Zdrój jest gminą miejską w związku z powyższym Miejska Biblioteka Publiczna w Jastrzębiu Zdroju jest wykluczona z grupy potencjalnych beneficjentów.

Z kolei „Program Biblioteczny” ogłoszony przez Polsko - Amerykańską Fundację Wolności wdrażany będzie w Polsce przez Fundację Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego. Realizacja Programu Rozwoju Bibliotek rozpocznie się w roku 2009 i potrwa do roku 2013. Jest on jednak skierowany do bibliotek gminnych z filiami we wszystkich gminach wiejskich i wiejsko-miejskich oraz w gminach miejskich do 20 tys. mieszkańców. W związku tym, że

Jastrzębie Zdrój jest blisko 100 tysięcznym miastem Miejska Biblioteka Publiczna również nie ma możliwości udziału w w/w programie. Jednocześnie informuję, iż Jastrzębska Biblioteka corocznie korzysta z programów ogłoszonych przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

Z poważaniem

G. ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA


G. Zastępcy Prezydenta Miasta

Otrzymują:

1. Adresat
2. a/a

Jastrzębie Zdrój, 16 kwietnia 2009 r.

Zbigniew Rutkowski
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

Odpowiadając na interpelację złożoną do Biura Rady Miasta w dniu 14.04.2009 roku w sprawie bezpieczeństwa w szkołach informuję, że:

W 2008 roku Wojewoda Śląski przyznał ze środków rezerwy celowej budżetu państwa dotację celową przeznaczoną na wydatki bieżące dotyczące dofinansowania zakupu i instalacji w szkołach i placówkach oświatowych zestawów do monitoringu wizyjnego, a także dofinansowanie modernizacji lub rozszerzenia działających w szkołach lub placówkach urządzeń do monitoringu wizyjnego lub sieci monitoringu wizyjnego w wysokości **44 492 zł** w tym dla:

- Szkoła Podstawowa Nr 1- **7 857 zł**
- Szkoła Podstawowa Nr 4- **8 242 zł**
- Szkoła Podstawowa Nr 5- **6 393 zł**
- Szkoła Podstawowa Nr 6- **13 600 zł**
- Zespół Szkół Zawodowych- **8 400 zł**

Dofinansowanie zadania ze strony organu prowadzącego nie mogło być niższe niż:

- a) 20 % ogółu kosztów zakupu i instalacji zestawów do monitoringu wizyjnego w wersji standardowej lub w wersji z dodatkowym wyposażeniem;
- b) 10 % ogółu kosztów modernizacji lub rozszerzenia działających w szkołach i placówkach urządzeń do monitoringu wizyjnego lub sieci monitoringu wizyjnego;
- c) 50 % ogółu kosztów w przypadku zakwalifikowania wydatków związanych z realizacją zadania jako inwestycyjne, zgodnie z „Ustawą z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego”.

Zgodnie z rozliczeniem końcowym w **2008 r.** wykorzystano następujące kwoty przyznanej dotacji:

- Szkoła Podstawowa Nr 1
koszt całkowity: 9 800 zł
z tego z dotacji: 7 840 zł
z tego z finansowych środków własnych: 1 960 zł
- Szkoła Podstawowa Nr 4
koszt całkowity: 10 300 zł
z tego z dotacji: 8 240 zł
z tego z finansowych środków własnych: 2 060 zł
- Szkoła Podstawowa Nr 5
koszt całkowity: 7 991 zł
z tego z dotacji: 6 393 zł
z tego z finansowych środków własnych: 1 598 zł
- Szkoła Podstawowa Nr 6
koszt całkowity: 16 997,08 zł
z tego z dotacji: 13 597,66 zł
z tego z finansowych środków własnych: 3 399,42 zł
- Zespół Szkół Zawodowych
koszt całkowity: 10 500 zł
z tego z dotacji: 8 400 zł
z tego z finansowych środków własnych: 2 100 zł

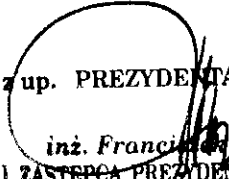
Zgodnie z rozliczeniem końcowym w **2007 r.** wykorzystano następujące kwoty przyznanej dotacji:

- Szkoła Podstawowa Nr 10
koszt całkowity: 14 602 zł
z tego z dotacji: 11 681,60 zł
z tego z finansowych środków własnych: 2 920,40 zł
- Szkoła Podstawowa Nr 19
koszt całkowity: 12 500 zł
z tego z dotacji: 10 000 zł
z tego z finansowych środków własnych: 2 500 zł

- Zespół Szkół Nr 5
koszt całkowity: 20 000 zł
z tego z dotacji: 18 000 zł
z tego z finansowych środków własnych: 2 000 zł
- Zespół Szkół Nr 6
koszt całkowity: 9 943 zł
z tego z dotacji: 8 948,70 zł
z tego z finansowych środków własnych: 994,30 zł

W okresie trwania Rządowego programu wspierania w latach 2007-2009 organów prowadzących w zapewnieniu bezpiecznych warunków nauki ,wychowania i opieki w publicznych szkołach i placówkach „Monitoring wizyjny” pomoc otrzymało 9 placówek.

W 2009 roku organ prowadzący będący jednostką samorządu terytorialnego sporządza wniosek zbiorczy na podstawie wniosków jednostkowych otrzymanych od dyrektorów szkół i placówek i w terminie do 20 maja składa go do wojewody.


Zup. PREZYDENTA MIASTA
inż. Franciszek Piłku
I ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

Jastrzębie Zdrój, dnia 16.04.2009r.

PON 0057-3- 2009

Pan

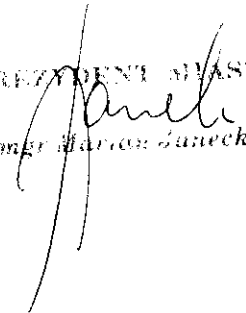
Zbigniew Rutkowski

Radny Rady Miasta

Jastrzębie Zdrój

Odpowiadając na Pana interpelację z dnia 14-04-2009r., w sprawie podatku od towarów i usług związanego z prezentami małej wartości informuję iż przekazywanie towarów (prezentów) przez Wydział Polityki Gospodarczej i Promocji dokonywane jest w ramach promocji gminy. Stanowi o tym art.7 ust.1 pkt 18 ustawy o samorządzie gminnym. Uwagi na powyższe wydanie prezentów dokonywane w ramach promocji gminy nie podlega opodatkowaniu podatkiem od towarów i usług. W tym przypadku zastosowanie ma art.15 ust 6. ustawy od towarów i usług , ponieważ promocja gminy jest dokonywana w zakresie realizowanych zadań nałożonych odrębnymi przepisami prawa, dla realizacji których gminy zostały powołane.

W związku z powyższym nie odprowadzono podatku VAT z tytułu przekazanych prezentów.

PREZIDENT MIASTA

mgr Marcin Łonecki

Jastrzębie Zdrój, dnia 16.04.2009 r.

PO N 0057-2/2009

Pan
Zbigniew Rutkowski
Radny Rady Miasta Jastrzębie Zdrój

Odpowiadając na Pana interpelację złożoną pismem datowanym na 14 kwietnia 2009 roku, podaję listę podatników, którym umorzono zaległości z tytułu podatków i opłat lokalnych oraz podatku rolnego i leśnego za okres od 01.01.2007 do 16.04.2009 roku:

I. Dane za 2007 rok:

1. Cimek Izabela
2. Hajder Dariusz,
3. Gamża Marek i Janina
4. Serwotka Janusz,
5. Dawid Małgorzata,
6. Krupa Krzysztof,
7. Nowak Krzysztof,
8. Koczur Grzegorz,
9. Zbrzeźniak Stanisław,
10. Rączka Stefan,
11. Janas Agnieszka,
12. Kostka Aneta,
13. Banach Ewa,
14. Włosek Dorota,
15. Gronek Danuta,
16. Antulis Longina,
17. Piasta Małgorzata,
18. Frydlewicz Monika
19. Dom Nauki i Rehabilitacji dla Dzieci Niepełnosprawnych,
20. Wojewódzki Szpital Rehabilitacyjny dla Dzieci,
21. OSP Moszczenica,
22. Uniwersytet Śląski.

II. Dane za 2008 rok:

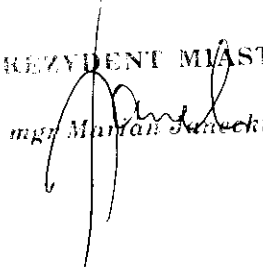
1. Karwat Grażyna,
2. Szkołda Gertruda, Szkołda Alojzy,
3. Pasierb Barbara,
4. Szmuk Kazimierz,
5. Fojcik Mikołaj,
6. Wymysło Stanisław
7. Kostka Anetta,
8. Koniusz Ewa,
9. Rusek Jan,
10. Włosek Dorota,

11. Gronek Danuta,
12. Antulis Longina,
13. Kaczyńska Małgorzata
14. OSP Bzie,
15. Wojewódzki Szpital Specjalistyczny Nr 2,
16. Polski Związek Hodowców Gołębi Poczтовых

III. Dane za 2009 rok:

1. Rzeszotarski Jerzy,
2. Buczak Janusz
3. Miejski Klub Sportowy „GKS” Jastrzębie.

Nadmieniam, że zgodnie z art. 14 pkt.2 lit. e ustawy o finansach publicznych, zarząd jednostki samorządu terytorialnego podaje do publicznej wiadomości w terminie do 31 maja roku następnego, wykaz osób fizycznych i prawnych, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, odroczeń, umorzeń lub rozłożono spłatę na raty w poprzednim roku budżetowym. Informacja w powyższym zakresie została zamieszczona na stronie internetowej www.bip.jastrzebie.pl.-finanse-informacje z wykonania budżetu rocznego (za poszczególne lata).

PREZYDENT MIASTA

mgr Marcin Janicki

URZĄD MIASTA
JASTRZĘBIE ZDRÓJ
Al. Józefa Piłsudskiego 60
44-335 Jastrzębie Zdrój
- 3 -

Jastrzębie Zdrój, 15.04.2009 r.

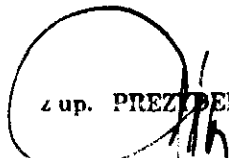
KS 00570- 5/09

Pan
Zbigniew Rutkowski
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój

W odpowiedzi na interpelację z dn. 14.04.2009 r. w sprawie dofinansowania przez budżet państwa obiektów sportowych uprzejmie informuję, iż pomimo że Rozporządzenie Ministra Sportu i Turystyki w sprawie dofinansowania z budżetu państwa zadań związanych z budową i remontami obiektów sportowych oraz rozwijaniem sportu weszło w życie 6 kwietnia 2009 r. nasze miasto złożyło wniosek do programu „Moje boisko-Orlik 2012” i w budżecie Miasta na 2009 r. zaplanowano 2 mln zł na nowe zadanie inwestycyjne pn. „ Budowa zespołu boisk sportowych ORLIK 2012 przy ul. Warszawskiej w Jastrzębiu Zdroju”.

Jednostki Miasta organizujące i prowadzące zajęcia sportowo-rekreacyjne oraz organizujące imprezy sportowo-rekreacyjne zostały poinformowane o możliwości uzyskania dotacji celowej z budżetu państwa na dofinansowanie tych zadań na podstawie ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie ustawy o dochodach jednostek samorządu terytorialnego oraz na podstawie rozporządzenia do tego aktu.

Z poważaniem


z up. PREZYDENTA MIASTA
inż. *Franciszek Piksa*
(ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA

Jastrzębie Zdrój, 2009.04.24

**Szanowny Pan
Zbigniew Rutkowski
Radny Rady Miasta
Jastrzębie Zdrój**

W odpowiedzi na interpelację z dnia 14 kwietnia 2009 r. uprzejmie informuję, że przedsiębiorstwem obecnie obsługującym nasze miasto jeśli chodzi o dostawę jak i dystrybucję energii jest VATTENFALL SALES POLAND Sp. z o.o. z siedzibą w Gliwicach przy ul. Barlickiego 2. Usługa realizowana jest na podstawie 3 umów obejmujących swym zakresem:

- 1) budynek Urzędu Miasta;
- 2) Zarządy Osiedli wraz z Urzędem Stanu Cywilnego;
- 3) oświetlenie ulic.

W pierwszych dwóch przypadkach obowiązują umowy zawarte w 2007 roku. Biorąc pod uwagę ograniczenia prawne jak i organizacyjne po stronie zakładów energetycznych zamawiający udzielający zamówienia w powyższym zakresie korzystał z uprawnienia do udzielenia zamówienia w szczególnym trybie jakim było zamówienie z wolnej ręki powołując się na art. 67 ust. 1 pkt. 1 a w związku z art. 67 ust. 3 pkt. 1 lit. b, f.

Umowy te zostały zawarte, zgodnie z ówczesnie obowiązującym stanem prawnym na czas nieoznaczony. Nie mniej jednak miasto Jastrzębie Zdrój jako zamawiający, wychodząc naprzeciw zmianom wynikającym ze znowelizowanej ustawy Prawo Energetyczne, przygotowuje się do przeprowadzenia postępowania na dostawę i dystrybucję energii w trybie konkurencyjnym tj. przetargu nieograniczonym. Dla budynku Urzędu nie była ustalana charakterystyka energetyczna. W świetle obowiązujących przepisów nie zachodziła taka konieczność.

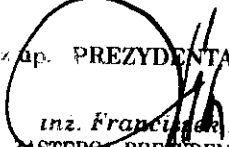
Natomiast w przypadku dostawy i dystrybucji energii elektrycznej na potrzeby oświetlenia ulic informuje, iż w lutym 2009 r. przeprowadzono przetarg nieograniczony w wyniku którego zawarto umowę z terminem realizacji do 31.12.2010 r.

Przed ogłoszeniem przetargu Wydział IKI dokonał inwentaryzacji oświetlenia w mieście pod kątem wielkości zapotrzebowania w moc umowną. W wyniku tego działania zmniejszono zapotrzebowanie na moc umowną z 6153 kW do 3038 kW. Pozwoliło to obniżyć planowane wydatki za energię pobieraną przez oświetlenie uliczne w okresie od 1 marca 2009 do 31.12.2010 roku o ok. 1,5 mln zł.

Z poważaniem

Otrzymują:

1. In
2. IKI – a/a
3. BZP – a/a
4. Or -a/a

z up. PREZYDENTA MIASTA

inż. Franciszek Piłsa
ZASTĘPCA PREZYDENTA MIASTA